

Hs. or. 2387a (01-12)

Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 2387a (01-12)
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : 207
Typ	Handschrift
Formtyp	Einzelblätter
Bearbeiter	Karl-Heinz Everding
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHD TibetanMSBook_manuscript_00000431
erstellt am	2018-03-05T21:08:05.136Z
letzte Änderung	2020-01-10T07:57:02.570Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Tibetisch
Schrift	Tibetisch
Titel	
↳ wie in Hs.	bo [Byang chub bka' 'bum]
↳ wie in Referenz	de ["Gesammelte Werke (zur Erlangung) der Erleuchtung"]
Vollständigkeit	fast vollständig
Textanfang wie in Hs.	de Siehe unter den einzelnen Faszikeln.
Kolophon	<p>bo [27r] // 'di ltar rje 'di skal ldan gyi skyes bu re re tsam rjes su ---ng {bzung} ba las phal cher sbas pa'i tshul du bzhugs te gnas nges med du mdzad stabs kyi {kyis} [Z] gsung yi ger 'khod pa rnams kyang dpe dang shog 'dril sna tshogs phyogs mtha' dag tu 'thor stabs su bzhugs pa dang / rang nyid kyang ----l {rgyal} khab kyi zho shas 'tsho ba ru song bas gzhan dbang gi {gis} 'khol bo nyid du rnam par 'phyin [Z] pas rnam g.yeng zin med kyi las la dal med du yod pa'i dbang las gdug bsam ngan kyang / chos thams cad kyi gnas lugs rjen --- {par (?) }ston pa'i gsung gsal la go bde ba mdo rgyud kyi dgongs pa 'khrul med du gtan la 'bebs [Z] pa'i lta ba rnam dag 'di lta bu dkon --- --- --- --- phyis byon gyi gang zag khyad par can bab bcol {col} dang blun sgom du ma song bar chos rnam dag la nyams len mdzad mkhan 'byung na phan pa'i bsam bas {pas} dka' tshogs kyis [Z] bsdus te rje nyid la spyen 'bebs dang --- --- --- --- -nang {gnang} ba zhus shing me nyes par mdzad {mi mnyes par mi mdzad} pa'i bka'i gnang ba thob pa ltar / phyis su mi yi dbang po 'jigs med rnam par rgyal ba'i lha'i sku drin las rang gis sug las su bgyis [Z] nas spar du 'khod pa lags // sarba mangga la shu bham //</p> <p>de "Diese kurz gefasste (Darlegung) der Bedeutung des (rechten) Anschauens, Meditierens (und) Handelns ist eine Unterweisung des rdzogs chen pa Chos nyid [27r] rang grol. Nun, indem dieser Ehrwürdige nur weniger mit dem (rechten) Schicksal versehener Puruṣas angenommen hat, lebte er zumeist in verborgener Weise. Da er sich zu unbestimmten Orten aufmachte, befinden sich auch die von ihm verfassten Schriften (in Form) von Büchern und Schriftrollen in alle Richtungen verstreut. Wenn (die vorliegenden Ausführungen) auch kraft (der Umstände), dass auch ich, indem ich meinen Lebensunterhalt (durch Arbeiten im Dienste) der Regierung verdiene (und) aufgrund anderer (Umstände gleichsam) zu Kochwasser selbst geworden bin, aufgrund der mit Sorgfalt durchzuführenden Arbeiten keine Freizeit habe, nur schlecht (formulierte), minderwertige Gedanken (bilden, andererseits) klare und leicht verständliche Darlegungen, die die (wahre) Befindlichkeit aller Dharmas zeigen, wie derartige völlig reine Ansichten, die die Gedanken der Sūtras (und) Tantras fehlerlos niederlegen, selten sind, wurden (diese Darlegungen) in der Überlegung, dass sie, wenn zukünftige, spezielle Personen sich nicht der Gedankenlosigkeit und verdummenden Meditationen zuwenden und Praktizierende auftreten, die sich der völlig reinen Praxis zuwenden (wollen, denen) von Nutzen sein könnten, unter Schwierigkeiten gesammelt, ihm vorgelegt und seine Erlaubnis (zu ihrer Veröffentlichung) eingeholt. Entsprechend der so (erhaltenen) Aufforderung (zur Drucklegung), bei der sich (der Ehrwürdige) nicht als unzufrieden (mit Arbeit des Kompilators) zeigte, wurden (diese Werke) später (dann) dank der Güte</p>

	des mi yi dbang po 'Jigs med rnam par rgyal ba'i lha mit eigener Hand (von mir) niedergeschrieben und daraufhin zur Drucklegung gebracht. Sarva maṅgalaṃ Śubhaṃ."
Thematik	Buddhismus Ritualtext
Schlagwörter	bo legs bshad byang chub bka' 'bum
Inhalt	de Byang chub bka' 'bum genannte Werksammlung mit Darlegungen und Gebeten aus der Feder des Chos nyid rang grol.
Gliederung / Faszikel	de Die Werksammlung verfügt über 12 Faszikel: 1. byang chub bka' 'bum las / mtshams pa 'ga' zhig la dog sel dri lan 'thor bu, Fol. 1r-4r. 2. byang chub mthar phyin nas rlung sems so sor phye ba'i zhal gdams zhus pa'i lan du rmu ri nas gnang ba, Fol. 4r-5r. 3. byang chub mthar phyin lho brag dgon gsar du yab bka'i bsnyen sgrub skabs kyi dog sel zhus pa'i lan du stsal ba, Fol. 5r/v. 4. Ohne Titel, Fol. 5v-14v. 5. grub mtha' so so'i lta ba'i ngos 'dzin tshig nyung don gsal, Fol. 14v-16v. 6. rgya chen spyod pa'i rgyud kyi blo gsar gzhungs {gzhung} lugs pa kun la phan phyir gzhung don go bde bar sbyar ba, Fol. 16v-18v. 7. gzhung lugs la sbyangs pa'i {sbyang ba'i} blo gsar kun la shin tu mkho ba'i dbu ma'i legs bshad zla grags dgongs rgyan, Fol. 18v-19v. 8. rgyud rgyal gsang 'dus rim lnga'i gzhung la sbyangs [Z] pa'i {sbyang ba'i} blo gsar kun la mkho ba'i rdo rje gsum gyi rtsa tshigs, Fol. 19v-20r. 9. mtshams tho'i 'dod gsol skyabs rje'i gsung, Fol. 20r/v. 10. sems khrid nyung ngu zhig, Fol. 20v. 11. Ohne Titel, Fol. 26r. 12. rdzogs pa chen po'i ting 'dzin nam gsum, 26-27r.
Randvermerke / Glossen	de Randverm. r: dog sel, ha, v: --.

Personendaten

Auftraggeber	
↳ sonstige Namensform	bo mi yi dbang po 'Jigs med rnam par rgyal ba'i lha (Veranlasser)
Verfasser	
↳ etablierte Kurzform	bo Chos nyid rang grol
↳ Anmerkung zur Person	Der vermutlich der rNying ma-Tradition angehörende Autor bezeichnet sich selbst im Gesamtkolophon als rdzogs chen pa Chos nyid rang grol. Alternativ tritt er in einigen Faszikeln der Werksammlung offensichtlich auch unter den Namen 'Phrin las mchog gi rdo rje (Skt. Karmavajra) und mal 'byor pa Byang chub brtson 'grus auf. Vermerkt ist er als Lehrer des 'Jam dbyangs mkhyen brtse dbang po (1820-1892) (SCHWIEGER II 757). Auch am Schatzort mTshor war er als gTer ston tätig (EVERDING 2430/1; dBus gtsang gnas bskor lam yig 248r)

Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
↳ Material	Papier
↳ Zustand	de Stark vergilbtes, brüchiges Papier mit starker Wolkenbildung und vielen Faserresten. Ränder und Schlussseite mit stärkeren Beschädigungen.
Link zur Teilhandschrift	Hs. or. 2387a (01) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000437) Hs. or. 2387a (02) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000438) Hs. or. 2387a (03) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000439) Hs. or. 2387a (04) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000440) Hs. or. 2387a (05) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000441) Hs. or. 2387a (06) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000442) Hs. or. 2387a (07) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000443) Hs. or. 2387a (08) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000444) Hs. or. 2387a (09) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000445) Hs. or. 2387a (10) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000446) Hs. or. 2387a (11) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000447) Hs. or. 2387a (12) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000448)
Blattzahl	de 21 Blatt, Folierung: 1r-27v, unvollständig, Blatt 6 und 21-25 fehlen.

Anmerkungen	de Wie der Kolophon, der von einem unbekanntem Kompilator der Werke verfasst wurde, bemerkt, wurden die Werke der vorliegenden, in anderen Katalogen bislang nicht verzeichneten Werke von dem Kompilator gesammelt und mit Erlaubnis des Autors und unter Finanzierung eines vermutlich aus Khams stammenden Fürsten zur Drucklegung gebracht. Eines seiner Werke ist auch im Rin chen gter mdzod chen mo nachgewiesen (SCHWIEGERII 757). Ein weiteres Werk dieses unbekanntem Autors ist unter BDRC W8LS19685 und W3PD982 (Bd. 74, Fol. 49-54) mit dem Titel Byang chub bka' 'bum las legs par bshad pa Yon tan gter mdzod vermerkt. Dort bezeichnet er sich als Karmavajra (Tib. 'Phrin las rdo rje).
Textspiegel	de ca. 45,2x6,2 cm
Außenmaße	de ca. 52,5x9 cm
Zeilenzahl	de 6-zeilig, 27v: vacat.
Schrift	
↳ Duktus	tibetisches Alphabet → Blockdruck
↳ Tinte	schwarz
↳ Ausführung	de Guter, sauberer Druck.